

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение переводоведения и межкультурной коммуникации



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Минзарипов Р.Г.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Введение в контрастивную лингвистику ОПД.Ф.4.1

Специальность: 031001.65 - Филология

Специализация: Русский язык и литература, русский язык и литература в межнациональном общении

Квалификация выпускника: ФИЛОЛОГ, ПРЕПОДАВАТЕЛЬ

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Сибгаева Ф.Р.

**Рецензент(ы):**

Исламова Э.А.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации  
(отделение переводоведения и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No \_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2014

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Сибгаева Ф.Р. кафедра общей лингвистики, лингвокультурологии и переводоведения отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Firuza.Sibgaeva@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

- 1) сформировать у студентов целостное представление о параметрах контрастивных исследований; явлениях дивергенции, конвергенции; видах эквивалентности и лакуарности;
- 2) раскрыть природу универсалий и уникалий, их видов отличия;
- 3) дать анализ видов трансференции на фоне практической значимости изучения контрастивных явлений в языках, а также практического изучения русского языка в татарской аудитории и татарского языка в русской аудитории;
- 4) научить применять полученные знания для решения задач профессиональной деятельности.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " ОПД.Ф.4 Общепрофессиональные дисциплины" основной образовательной программы 031001.65 Филология и относится к федеральному компоненту. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки "Филология" (бакалавриат) предусматривает изучение дисциплины "Введение в спецфилологию" в составе профессионального цикла, его базовой части модуля 1. "Отечественная филология (Русский язык и литература, татарский язык и литература)". Раздел БЗ.Б.1.

Дисциплина занимает важное место в системе курсов, ориентированных на изучение основного русского языка и литературы в их историческом развитии, соотношении с гражданской историей и культурой.

Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе. Большое значение приобретают и знания, полученные в процессе одновременного с изучением данной дисциплины курсов введения в профильную подготовку, основ теории коммуникации. Сопоставительного исследования русского, татарского и иностранного языков.

Курс "Введение в спецфилологию" является основой для изучения национальных языков, литератур и культур.

В процессе изучения данного курса осуществляется формирование устойчивого интереса к выявлению специфики изучаемых языковых явлений и процессов, своеобразия языков, контрастивного обозначения как явление лакуарности.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1: (общекультурные компетенции)	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;
ОК-2: (общекультурные компетенции)	владение навыками практического использования системы контрастивного анализа языков разного типа;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-3: (общекультурные компетенции)	осознание деятельности;
ОК-7: (общекультурные компетенции)	умение критически оценивать собственные достоинства и недостатки, выбирать пути и средства развития первых и устранения последних;
ОК-8: (общекультурные компетенции)	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности.
ПК-1: (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области контрастивных исследований языков;
ПК-12: (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типологий ошибок, возникающих при изучении языков;
ПК-13: (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками доработки и обработки (комментирование, реферирование, др.) языковых материалов различных типов языков (флективных, агглютинативных).
ПК-14: (профессиональные компетенции)	владение навыками перевода различных типов текстов с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.
ПК-15: (профессиональные компетенции)	владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, лингвистических и культурно-просветительских учреждениях, в лингвокультурологической, социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативных сферах.
-ПК-16: (профессиональные компетенции)	умение организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс; владение навыками работы в профессиональных коллективах; Способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности.
ПК-2: (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
ПК-3: (профессиональные компетенции)	свободное владение русским изучаемым языком его литературной формой, а также татарским и иностранным языком;
ПК-4: (профессиональные компетенции)	владение основными методиками и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке и сопоставляемым с ним языком.
ПК-5: (профессиональные компетенции)	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка литературы, теории коммуникации, контрастивного анализа в научно-исследовательской деятельности;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-6: (профессиональные компетенции)	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;
ПК-7: (профессиональные компетенции)	владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем
ПК-9: (профессиональные компетенции)	способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных учреждениях среднего профессионального образования;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- специфику контрастивных исследований в отличие от сопоставительно-типологических, ареальных, сравнительно-исторических;
- условия появления интерференции и трансференции (при изучении языков) и их виды (сверхдифференциация, недодифференциация и интерпретация);
- категорию лакунарности, ее составляющие (лакунарные единицы и лакуны), их виды;
- характерные, типичные черты типов языков (по морфологической, контенсивной классификациям).

2. должен уметь:

- различать явления дивергенции, конвергенции; конгруэнтности и эквивалентности языковых единиц и виды конгруэнтности (эквивалентности);
- определять виды универсалий и уникалий;
- различать семантические поля, как виды научного контрастивного изучения языков;
- разбираться в видах интерференции и трансференции с учетом контрастивных явлений в языках;
- использовать основные понятия и термины. приемы и метода анализа контрастивных характеристик разносистемных языков;
- пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами;
- применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.

3. должен владеть:

основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области контрастивной лингвистики;

- к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- к устной и письменной коммуникации.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 60 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Объект, цели и задачи контрастивной лингвистики.	2	1	2	0	0	устный опрос
2.	Тема 2. Основные факторы, стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.	2	2	2	0	0	устный опрос
3.	Тема 3. Явления трансференции и интерференции.	2	3-4	4	0	0	устный опрос
4.	Тема 4. Параметры контрастивных исследований.	2	5	2	0	0	устный опрос
5.	Тема 5. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. Уровневая конгруэнтность.	2	6	2	0	0	устный опрос
6.	Тема 6. Понятие эквивалентности. Виды эквивалентов.	2	7	2	0	0	реферат
7.	Тема 7. Понятие лакунарности. Виды лакунарных единиц.	2	8	2	0	0	
8.	Тема 8. Типологические классификации языков. Морфологическая классификация.	2	9	2	0	0	устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
9.	Тема 9. Контенсивно-содержательная классификация языков.	2	10	2	0	0	
10.	Тема 10. Типологические категории. Отличия от понятийных категорий.	2	11	2	0	0	устный опрос
11.	Тема 11. Лингвистические универсалии. Виды.	2	12	2	0	0	устный опрос
12.	Тема 12. Лингвистические уникалии. Виды.	2	13-14	4	0	0	устный опрос
13.	Тема 13. Контрастивное изучение языков методом поля.	2	15-16	4	0	0	контрольная работа
14.	Тема 14. Подготовка и проведение зачета.	2	17	2	0	0	домашнее задание
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	зачет
	Итого			34	0	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Объект, цели и задачи контрастивной лингвистики.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Предмет изучения науки. Роль и занимаемое положение дисциплины среди других дисциплин.

##### Тема 2. Основные факторы, стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Методы и приемы контрастивной лингвистики.

##### Тема 3. Явления трансференции и интерференции.

###### *лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Явление трансференции и интерференции в разговорной речи и особенности

##### Тема 4. Параметры контрастивных исследований.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Функционирование контрастивных исследований в устной и письменной речи.

##### Тема 5. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. Уровневая конгруэнтность.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. Понятие уровневой конгруэнтности.

##### Тема 6. Понятие эквивалентности. Виды эквивалентов.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Понятие эквивалентности. Виды эквивалентов.

**Тема 7. Понятие лакунарности. Виды лакунарных единиц.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Виды лакунарных единиц.

**Тема 8. Типологические классификации языков. Морфологическая классификация.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Флективные, агглютинативные, изолирующие, полисинтетические языки

**Тема 9. Контенсивно-содержательная классификация языков.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Контенсивно-содержательная классификация языков.

**Тема 10. Типологические категории. Отличия от понятийных категорий.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Типологические категории. Отличия от понятийных категорий.

**Тема 11. Лингвистические универсалии. Виды.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Синхронические и диахронические универсалии и уникалии. Элементарные и импликационные универсалии и уникалии. Абсолютные и статистические универсалии и уникалии. Уровневые универсалии и уникалии. Лексические универсалии и уникалии. Морфологические универсалии и уникалии. Синтаксические универсалии и уникалии. Фразеологические универсалии и уникалии.

**Тема 12. Лингвистические уникалии. Виды.**

*лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Синхронические и диахронические универсалии и уникалии. Элементарные и импликационные универсалии и уникалии. Абсолютные и статистические универсалии и уникалии. Уровневые универсалии и уникалии. Лексические универсалии и уникалии. Морфологические универсалии и уникалии. Синтаксические универсалии и уникалии. Фразеологические универсалии и уникалии.

**Тема 13. Контрастивное изучение языков методом поля.**

*лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Синхронические и диахронические универсалии и уникалии. Элементарные и импликационные универсалии и уникалии. Абсолютные и статистические универсалии и уникалии. Уровневые универсалии и уникалии. Лексические универсалии и уникалии. Морфологические универсалии и уникалии. Синтаксические универсалии и уникалии. Фразеологические универсалии и уникалии.

**Тема 14. Подготовка и проведение зачета.**

*лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Повторение пройденного материала.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Объект, цели и задачи контрастивной лингвистики.	2	1	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Основные факторы, стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.	2	2	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
3.	Тема 3. Явления трансференции и интерференции.	2	3-4	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
4.	Тема 4. Параметры контрастивных исследований.	2	5	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
5.	Тема 5. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. Уровневая конгруэнтность.	2	6	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
6.	Тема 6. Понятие эквивалентности. Виды эквивалентов.	2	7	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
7.	Тема 7. Понятие лакунарности. Виды лакунарных единиц.	2	8	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
8.	Тема 8. Типологические классификации языков. Морфологическая классификация.	2	9	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
9.	Тема 9. Контентивно-содержательная классификация языков.	2	10	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
10.	Тема 10. Типологические категории. Отличия от понятийных категорий.	2	11	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
11.	Тема 11. Лингвистические универсалии. Виды.	2	12	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
12.	Тема 12. Лингвистические уникалии. Виды.	2	13-14	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
13.	Тема 13. Контрастивное изучение языков методом поля.	2	15-16	Работа в библиотеке и с электронными сайтами	2	устный опрос
	Итого				26	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Вузовское освоение курса "Введение в спецфилологию" предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий, а также настоятельно требует рационального их сочетания.

Традиционные образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекция, практическое занятие, семинар и др.

В свою очередь идея контрастивности и специфичности систем может быть реализована в курсе по преимуществу посредством использования новых информационных технологий.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Объект, цели и задачи контрастивной лингвистики.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Что является объектом контрастивной лингвистики. 2. Цели и задачи контрастивной лингвистики.

#### Тема 2. Основные факторы, стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Какие основные факторы контрастивной лингвистики знаете? 2. Назовите стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.

#### Тема 3. Явления трансференции и интерференции.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Что такое трансференция? 2. Что такое интерференция?

#### Тема 4. Параметры контрастивных исследований.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Какие параметры контрастивных исследований знаете?

#### Тема 5. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. Уровневая конгруэнтность.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике. 2. Уровневая конгруэнтность что из себя представляет?

#### Тема 6. Понятие эквивалентности. Виды эквивалентов.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Понятие эквивалентности. 2. Назовите виды эквивалентов.

#### Тема 7. Понятие лакунарности. Виды лакунарных единиц.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Понятие лакунарности. 2. Назовите виды лакунарных единиц.

#### Тема 8. Типологические классификации языков. Морфологическая классификация.

устный опрос, примерные вопросы:

1. Что из себя представляет типологическая классификация языков? 2. Морфологическая классификация.

### **Тема 9. Контенсивно-содержательная классификация языков.**

устный опрос, примерные вопросы:

1. В чем заключается контенсивно-содержательная классификация языков?

### **Тема 10. Типологические категории. Отличия от понятийных категорий.**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Какие типологические категории знаете? 2. Как отличаются типологические категории от понятийных категорий?

### **Тема 11. Лингвистические универсалии. Виды.**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Понятие лингвистические универсалии. 2. Какие виды лингвистических универсалий знаете?

### **Тема 12. Лингвистические уникалии. Виды.**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Что из себя представляют лингвистические уникалии? 2. Какие виды уникалий существуют?

### **Тема 13. Контрастивное изучение языков методом поля.**

устный опрос, примерные вопросы:

1. Что такое лингвистическое поле? 2. Что такое концептуальное поле? 3. В чем заключается метод поля?

### **Тема 14. Подготовка и проведение зачета.**

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

#### **ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ**

1. Объект, цели, задачи контрастивной лингвистики.
2. Основные факторы, стимулирующие развитие контрастивной лингвистики.
3. Явление трансференции.
4. Явление интерференции. Виды.
5. Параметры контрастивных исследований.
6. Понятие конгруэнтности в контрастивной лингвистике.
7. Понятие эквивалентности. Виды. Использование при типологических исследованиях.
8. Понятие лакунарности. Виды лакунарных единиц и лакун.
9. Морфологическая классификация языков. И.А.Бодуэн де Куртенэ о морфологической классификации языков.
10. Флективные и агглютинативные языки.
11. Изолирующие и полисинтетические языки.
12. Контенсивно-содержательная классификация языков. Номинативный и эргативный типы языков.
13. Типологические категории. Основные характеристики.
14. Лингвистические универсалии. Виды.
15. Лингвистические уникалии. Виды.
16. Контрастивное изучение языков методом поля.

#### **7.1. Основная литература:**

Байрамова Л.К. Контрастивная лингвистика .Татарская энциклопедия: в 5т.-Казань: Институт Татарской Энциклопедии АН РТ, 2006.- Т.3. -С.395.

Байрамова Л.К. Введение в контрастивную лингвистику. Казань: КГУ, 2004.

## 7.2. Дополнительная литература:

1. Алференко Н.Ф., Семенов Н.Н. Фразеология и паремиология. - Москва: Флинта-Наука, 2009. - 348 с. - <http://www.knigafund.ru>
2. Ахунзянов Э.М. Контрастивная грамматика: морфология русского и тюркских языков. Казань: КГУ, 1987.
3. Ахунзянов Э.М. Двухязычие и лексико-семантическая интерференция. Казань: КГУ, 1978.
4. Байрамова Л.К. Введение в контрастивную лингвистику.-Казань: КГУ, 1986.
5. Болотнова Н.С., Болотнов А.В. Современный русский язык: Лексикология. Фразеология. Лексикография: Контрольно-тренировочные задания: учебное пособие. - Москва: Флинта-Наука, 2009. - <http://www.knigafund.ru>
6. Буянова Л.Ю., Коваленко Е.Г. Русский фразеологизм как ментально-когнитивное средство языковой концептуализации сферы моральных качеств личности: монография. - Москва: Флинта, 2012. - 183 с. - <http://www.knigafund.ru>
7. Жамалетдинов Р.Р. Тел Һәм Мәдәният: Татар лингвокультурологиясе нигезләре . - Казан: Мәгариф, 2006. - 351 б.  
Кол-во: 40 шт. (Татарстана, 2)
8. Замалетдинов Р.Р. Татарская культура в языковом отражении. - Казань: Изд-во Казанск. ун-та, 2004. - 239 с.  
Кол-во: 45 шт. (Татарстана, 2)
9. Сафиуллина Ф.С., Зәкиев М.З. Хәзерге татар әдәби теле. - Казан: Мәгариф, 2002. - 464 б.  
Кол-во: 5 шт. (Татарстана, 2)
10. Сафиуллина Ф.С., Зәкиев М.З. Хәзерге татар әдәби теле. Лексикология. - Казан: Мәгариф, 1999. - 288 б.
11. Юсупова А.Ш., Набиуллина Г.А., Денмухаметова Г.Р., Мугтасимова Г.Р. Язык татарских паремий. - Казань, 2010- 320 с.  
Кол-во: 5 шт. (Татарстана, 2)
12. Ярцева В.Н. Контрастивная грамматика.-М.,1981

## 7.3. Интернет-ресурсы:

<http://window.edu.ru> - Единое окно доступа к образовательным ресурсам  
<http://www.filologia.ru/sociolingvistika> - Филология и лингвистика  
[http://yazyk.h17.ru/1\\_linguistics/article2.html](http://yazyk.h17.ru/1_linguistics/article2.html) - Сайт Язык.ru.  
[www.slovari.ru](http://www.slovari.ru) - Электронные словари  
[www.wikipedia.ru](http://www.wikipedia.ru) - Универсальная энциклопедия "Википедия"

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Освоение дисциплины "Введение в контрастивную лингвистику" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по специальности: 031001.65 "Филология" и специализации Русский язык и литература, русский язык и литература в межнациональном общении .

Автор(ы):

Сибгаева Ф.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Исламова Э.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.